



ТАТАР ТЕЛЕ ТАТАРСКИЙ ЯЗЫК

Рәхим итеgez!

Общие сведения



Габдулла
Тукай

- Татарский язык относится к кипчакско-булгарской группе тюркских языков.
- Три диалекта (мишарский, казанский, сибирский).
- Формирование современного татарского языка с происходит в 1860 -1920 гг.: деятельность Каюма Насыри, реформы джадидистов, споры татаристов и тюркистов.
- С 1939 года письменность на основе кириллицы, созданная на основе мишарского диалекта.

ТАТАР АЛФАВИТЫ ТАТАРСКИЙ АЛФАВИТ

Аа Әә Ыы Вв Гг Дд

Ее Ёё Жж Зз

Ии Йй Кк Лл Мм

Нн ң Оо Өө Тт Рр

Сс Ттт Уу Үү Җҗ

Хх Һһ Үү Үү Шш

Щщ ь ы ы ы Әә

Юю Яя

ТАТ

ТАТАРСКИЙ АЛФАВИТ

Агглютинативность

- Татарский - агглютинативный язык. Образование слов и форм осуществляется путем присоединения к корню слова словообразующих, формообразующих и словоизменяющих аффиксов в определенной последовательности:
 - ат (корень)
 - лы (аффикс присутствия)
 - лар (аффикс множественности)
 - ыбыз (аффикс принадлежности 1-го л. мн.ч.)
 - га (аффикс направительного падежа):**атлыларыбызга** — нашим (людям), которые имеют коней.

Сингармонизм

твердые (гласные заднего ряда)

- а, у, ы, о

мягкие (гласные переднего ряда):

- э, ү, ө, е, и.

Соответствия: а—э, у—ү, ы—е (э), о—ө, и.

Пример:

- *кал-ма-ган-нар-дыр* (не остались, наверное)
- *ки-тер-мә-гән-нәр-ме* (не принесли ли?).

Специфические буквы татарского языка:

- э, ө, ү — гласные, ж, ң, һ — согласные.

Категория принадлежности

Лицо	Един. число	Множ. число	Примеры
1-е лицо	-м	-быз/-без	бала-м (мой ребенок) ана-быз (наша мать)
2-е лицо	-ң	-гыз/-гез	бала-ң (твой ребенок) ана-гыз (ваша мать)
3-е лицо	-сы/-се	-лары/-ләре -нары/-нәре	бала-сы (твой ребенок) ана-лары (их мать, их матери)

Глагол

- В татарском языке глаголы имеют 5 залогов, выражающих отношение действия к исполнителю:
 1. Действительный залог:
бар — иди
 2. Страдательный залог:
эшләнү — быть сделанным, *әйтелү* — быть сказанным
 3. Возвратный залог:
куркыну — пугаться, *юыну* — умываться
 4. **Взаимно-совместный залог**
күрешү — здороваться, видеться
 5. **Понудительный залог:**
саттыру — заставить продавать

Имя действия

Имя действия выражает название действия, процесса и выражается формой -у -ү:

*бар — бар-у,
сөйлә — сөйлә-ү.*

Имя действия совмещает в себе признаки и имени, и действия:

- как имя: принимает аффиксы принадлежности, числа и падежа, является чаще подлежащим, определением, дополнением;
- как глагол: принимает аффикс отрицания *-ма -мә*, а также управляет именем в каком-нибудь падеже.

Отдельные имена действия, теряя глагольные признаки, превращаются в имена существительные: *уку — чтение; учеба; жиңу — побеждать; победа; язу — написание; записка.*

Причастия

Причастие настоящего времени имеет аффиксы: *-учы -үче, -а торган, -ә торган*:

- бар — бар-учы, бар-а торган (идуший)
- әйт — әйт-үче, әйт-ә торган (говорящий)

Причастие прошедшего времени имеет аффиксы: *-ган -гән, -кан -кән*:

- бар — бар-ган (ездивший): барган кеше
- әйт — әйт-кән (сказавший, сказанный): әйткән сүз

Причастие будущего времени характеризуется показателями: *-ачак -әчәк, -ячак -ячәк; -ыр -ер -р, -ар -әр; -асы -әсе, -ыйсы -исе*:

- бар-ачак кеше (человек, который поедет)
- әйт-әчәк сүз (слово, которое предстоит сказать)
- бар-ыр юл (дорога, по которой предстоит идти)
- әйт-ер сүз (слово, которое будет сказано)
- бар-асы юл (дорога, по которой предстоит идти)
- әйт-әсе сүз (слово, которое предстоит сказать)

Употребление причастий:

- *Минем әйтәсем бар*
(Мне предстоит сказать)
- *Безнең барасы юк*
(Нам не предстоит идти)
- *Аның кайтасы бар*
(Ему предстоит вернуться)
- *Аның барганы бар*
(Он ходил)
- *Синең күргәнең юк*
(Ты не видел)

Употребление причастий:

Причастие в татарском языке выступает и сказуемым придаточного предложения:

- *Без китәсе поезд станциягә килеп туктады.* (Поезд, на котором нам предстоит уехать, подошел и остановился на станции).
- *Мин әйткән кеше менә шушы була инде.* (Человек, о котором я сказал, вот он сам).
- *Абий кайтачакны кем әйтте?* (Кто сказал о том, что придет брат?)

Вы, исходя из сказанного выше, наверное, убедились, насколько экономным делает предложение употребление аффиксов причастия: в русском переводе эти значения передаются описательным способом.

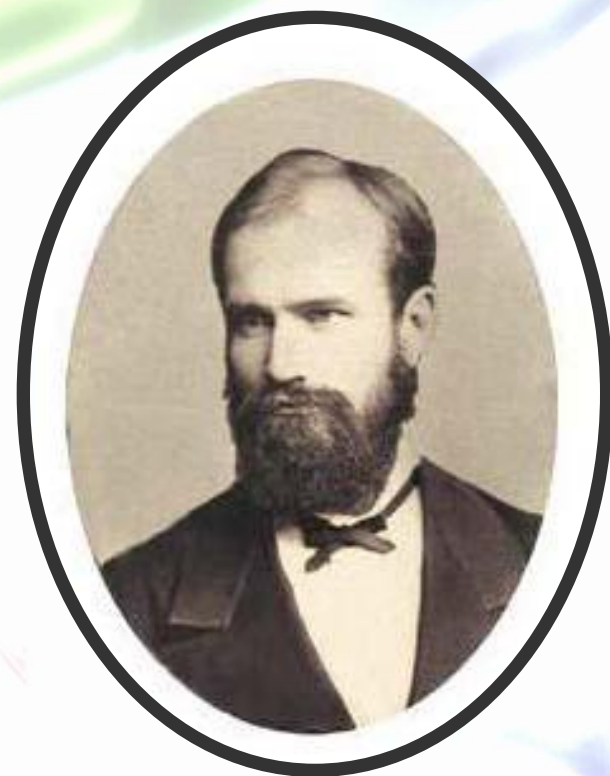
Деепричастия

- *Ул елмаеп сөйли.* (Он говорит, улыбаясь).
- *Кайткач, мина әйтерсең.* (Вернувшись, скажешь мне).
- *Белмәгәч сөйләмә инде.* (Не зная, не говори).

В татарском языке глаголы на *-а -ә, -ып -еп -п,* употребляясь со вспомогательными глаголами, выражают одно целостное значение степени совершения действия и образуют сложное сказуемое:

- *Кыз җырлап җибәрде.* (Девушка запела).
- *Малай елый башлады.* (Мальчик заплакал).
- *Син бу китапны укып чыктыңмы?* (Ты прочитал эту книгу?)

Ян Нецислав Игнаций Бодуэн де Куртенэ (1844-1929), создатель Казанской школы языкознания, родившийся в г. Радзымин и похороненный в Варшаве:



«Точно так же, вследствие относительной лёгкости татарского языка в сравнении с языком русским, представляющим гораздо более трудностей, языком междуплеменного общения между крестьянами русского и татарского происхождения в пределах России является обыкновенно язык татарский»

[Бодуэн де Куртенэ И.А. Избранные труды по общему языкознанию.- М., 1969. Т. 1. С. 11-1969. С. 67]